

Court of Washington, County of _____

华盛顿州 县法院

In re the Matter of:

关于:

A Vulnerable Adult (Person to be Protected)

弱势成人 (受保护人)

Respondent (Person to be Restrained)

被告 (受限制人)

No. _____

编号

Notice to the Vulnerable Adult

致弱势成人之通知

(NTVA)

(NTVA)

Notice to the Vulnerable Adult

致弱势成人之通知

Important Notice - Please Read Carefully

重要通知——请仔细阅读

Petitioner (name) _____

filed a *Petition for a Protection Order* on your behalf in _____

County Superior Court against (name of Respondent) _____

呈请人 (姓名)

代表您向

县高等法院申请保护令以防备 (被告姓名)

The hearing is scheduled for (time) _____ on (date) _____

听证会定于 (时间)

(日期)

at (location) _____

(地点)

If this protection order is granted, the judge may grant the request as stated in the petition. This may include requiring (*the respondent*) _____

to stay away from you and not to talk to you, or not handle your money. If the protection order is granted, it can be for 1 year or up to a permanent protection order.

如果保护令获得批准，法官可以批准申请中所述的请求。这可能包括要求（被告）远离您，不和您说话，或者不处理您的财产。如果保护令获得批准，保护令的有效期可以是1年，也可以是永久保护令。

Under the law you have certain rights.
根据法律，您享有某些权利。

You have the right to go to the court hearing. At the court hearing, the judge will decide whether or not you need protection.
您有权出席法庭听证会。在法庭听证会上，法官将决定您是否需要保护。

You have the right to tell the judge that you agree or disagree with the petition.
您有权告诉法官您同意或不同意这项申请。

You have the right to have a lawyer represent you.
您有权请律师代表您。

You have the right to present evidence.
您有权出示证据。

At the hearing, the judge may:
在听证会上，法官可以：

- grant the order for protection;
批准保护令；
- dismiss the petition or parts of it;
驳回申请或其部分内容；
- get more information to decide if you are unable to protect yourself or your property due to incapacity, undue influence, or duress; or
获取更多信息，以确定您是否因无能力、不当影响或胁迫而无法保护自己或自己的财产；或者
- require a guardianship or conservatorship petition to be filed. If a guardianship or conservatorship petition is filed, you have the right to have a lawyer appointed for you and you will have other rights.
要求提交监护或托管申请。如果提交了监护或托管申请，您有权指定一名律师，并且您将拥有其他权利。

If you have a disability that makes it hard for you to understand court documents or to be part of the court hearing, you may ask for help (an accommodation). You may use the *Request for Reasonable Accommodation* form available in the court clerk's office to ask for an accommodation.

如果您有残疾，导致您难以理解法院文件或参与法庭听证会，您可以寻求帮助（便利安排）。您可以使用法庭书记员办公室提供的合理便利申请表申请便利安排。

For help with a disability accommodation, contact (*Petitioner must check one and complete*):

如需残疾人便利安排方面的帮助，请联系（呈请人必须勾选一项并填写）：

[] ADA Designated Contact Person for the Superior Court
ADA 指定高等法院联系人

Name: _____
姓名:

Address: _____
地址:

Telephone: _____
电话号码:

[] Court Administrator for the Superior Court
高等法院行政官

Address: _____
地址:

Telephone: _____
电话号码: